



# ✦ 出入境 Getting To & From Macao ✦



**✦ 航空 ✦**  
澳門國際機場位於氹仔，離澳門市區只需十五分鐘的車程，詳情請電：(853) 2886 1111或瀏覽網址：www.macao-airport.com

**✦ 直升機 ✦**  
直昇機往來香港、澳門與深圳之間最便捷的交通工具。訂票及可查詢致電澳門(853) 2872 7288; 香港(852) 2109 9898; 深圳(860)755 2345 8741。或瀏覽網址: www.skyhuttlehk.com

**✦ 海運 ✦**  
旅客可選擇由以下兩間公司提供的直達運輸服務，來往中港澳三地。

**✦ 噴射飛航 ✦**  
查詢電話：澳門(853) 2855 5025；香港(852) 2859 3333  
網址：www.turbojet.com.hk

**✦ 金光飛航 ✦**  
查詢電話：澳門(853) 2885 0595；香港(852) 2359 1640  
網址：hk.cotaiwaterjet.com

**✦ 陸路 ✦**  
開關邊境站：開放時間為上午6時至翌日凌晨1時。  
青茂口岸：24小時開放。  
港珠澳大橋邊境站：僅限於上午8時至晚上10時可以步行方式過關或乘搭前往澳門。抵達青洲國際機場的旅客可在海天中轉大樓乘搭客車、經港珠澳大橋直達澳門。  
港珠澳大橋穿梭巴士股份有限公司  
查詢電話：澳門(853) 2872 3888；香港(852) 3733 3888；內地(86) 400 863 3888  
網址：www.hzmbus.com

**✦ 澳門快線 ✦**  
查詢電話：澳門(853) 2832 2198  
網址：www.macaufast.com

**✦ 澳門香港機場直達 ✦**  
查詢電話：澳門(853) 6567 0900；香港(852) 3193 9188  
網址：www.macaufairportbus.com

**✦ 市內交通 ✦**  
的士(士多士)  
所搭巴士路線僅需一角6澳門元，請電查詢:www.dsat.gov.mo/dsat 以獲取巴士路線資料。

**✦ 出租車(的士) ✦**  
澳門的士分為兩種，普通型的(士身是黃色)和特別的士(士身是紅色)。的士收費(約150澳門) 收費2澳門元。之後每220米加收2澳門元。通常要求或在行車過程中將的士車每段時間每5秒收費澳門1元。放在行李箱之行李，每件加收3澳門元。  
由氹仔往路環，除車資外，另收附加費2澳門元。由澳門往路環或從路環往澳門大學新校園需的士另收附加費澳門1元。於澳門國際機場，的士收費額外，根據口岸及目的地而增加。港珠澳大橋澳門口岸人工島的士收費區單車泊位澳門元。  
特別的士與普通的士一樣按錶收費，乘客可致電(853) 8500 0000 / 2828 3283 (的士總機)或 (853) 2881 2345 (特別的士) 進行電召。乘客亦可手機應用程式「電召PLUS」、「Uber」、「MPay」內的「高打車」即時召喚及預約的士。

**✦ LOCAL TRANSPORTATION Buses ✦**  
The flat rate for bus is MOP6.  
Please visit http://www.dsat.gov.mo/dsat for details.

**✦ Taxis ✦**  
Two types of taxis are available in Macao, of which normal taxi is black in colour and special radio taxi is red in colour. The flag fall charge is MOP21 for the first 1,800 metres, MOP2 for every subsequent 220 metres and a surcharge of MOP2 applies for every 55 seconds for waiting made by passengers' request or request during the journey. Each piece of luggage carried in the trunk costs MOP3.  
A surcharge of MOP2 applies for journeys from Taipa to Coloane; MOP5 applies for journeys from Macao to Coloane or from the University of Macau's new campus on Hengqin Island; MOP8 applies for journeys from the Airport, Taipa Ferry Terminal, Macao Port Zone of Hengqin Port, or the Zhuhai-Macau Artificial Island of Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge.  
The special radio taxi charges fares in accordance with the taximeter, just like normal taxis. For normal taxi reservations, please call (853) 8500 0000 or (853) 2828 3283; for special radio taxi reservations, call 2881 2345. Passengers can also request immediate pickups or book rides in advance through the ride-hailing apps "MassPlus", "Uber" or MPay's "Amap Ride-Hailing".

**✦ 出程的士 ✦**  
澳門的士分為兩種，普通型的(士身是黃色)和特別的士(士身是紅色)。的士收費(約150澳門) 收費2澳門元。之後每220米加收2澳門元。通常要求或在行車過程中將的士車每段時間每5秒收費澳門1元。放在行李箱之行李，每件加收3澳門元。  
由氹仔往路環，除車資外，另收附加費2澳門元。由澳門往路環或從路環往澳門大學新校園需的士另收附加費澳門1元。於澳門國際機場，的士收費額外，根據口岸及目的地而增加。港珠澳大橋澳門口岸人工島的士收費區單車泊位澳門元。  
特別的士與普通的士一樣按錶收費，乘客可致電(853) 8500 0000 / 2828 3283 (的士總機)或 (853) 2881 2345 (特別的士) 進行電召。乘客亦可手機應用程式「電召PLUS」、「Uber」、「MPay」內的「高打車」即時召喚及預約的士。

# ✦ 澳門美食風情 Dining ✦

大家好！我是麥麥，等我們帶你們一起遊覽聯合國教科文組織創意城市美食之都，品嚐澳門特色美食！  
Hi, everyone, I am Mak Mak. Come and follow me to explore the taste of Macao - UNESCO Creative City of Gastronomy. Let's go!

澳門中西南北美各式俱備，林林總總的餐館，集世界各地烹調技術之長，再配合新鮮的材料，提供各式各樣的美饌，定能饜饕餮們大快朵頤。再三回味。  
湛江各款美食粉飾，除了風味獨特的澳門菜外，澳門還提供正宗粵菜粵式點心及葡國菜、中國大江南北各地精美菜，以及世界各地珍饈名饈，如滿足不同宴筵好及伊斯蘭信仰的真真餐飲、精巧細緻的日本壽司、用精緻的烹法烹製和香氣洋溢的印度咖哩，無一不令人食指大動。  
有饕餮絕對是令人堪與，在澳門出售的各國酒類物產，琳瑯滿目的葡國餐酒不勝枚舉，鄰近銀禧一帶有不少充滿情調的酒吧及餐館，是新興的時尚夜生活地點。澳門的手信一向聞名遐邇，很多遊客都會數碼購買以饋贈親友或自奉。而澳門的連小吃、葡國美食，亦是中外旅客遊澳門絕對不能錯過的。

快來澳門展開你的美食之旅。www.macaotourism.gov.mo/zh-hant/dining

**✦ Macao Gourmet Paradise ✦**  
The stunning variety of distinctive cuisine available in Macao makes this international city a paradise for food lovers. From local Macanese dishes, Japanese sushi, exquisite Italian cuisine, French gourmet, to halal dining, there is food to please every palate.  
Wines and gourmet are butter and bread. Various kinds of Portuguese wines are widely available in restaurants and they are still a bargain in Macao.  
Near the Statue of Kun lam and Avenida Dr. Sun Yat Sen is an oasis of trendy bars, pubs and restaurants, attracting crowds who want the good food and fantastic nightlife of Macao.

Macao's delicacies are known-to-world, which always attract locals and the tourists. Macao's vast number of local food stalls cater to every visitor's taste and budget and bring you the authentic taste of Macao. Start your tasty journey: www.macaotourism.gov.mo/en/dining

旅遊局旅客詢問處	Direcção dos Serviços de Turismo Informação Turística	Macao Government Tourism Office Tourist Information
澳門 澳門國際機場入境大堂	MACAU Aeroporto Internacional de Macau Ala de Chegada	MACAO Macao International Airport, Arrival Hall
開關邊境大樓	Ponto Fronteiriço da Pista do Ceuco	Border Gate
外港客運碼頭	Terminal Marítimo de Passageiros do Terminal	Outer Harbour Ferry Terminal
氹仔客運碼頭	Terminal Marítimo de Passageiros da Taipa	Taipa Ferry Terminal
橫琴澳大橋澳門邊境大樓	Ponto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge	Frontier Post at Macao Port
青洲口岸澳門邊境大樓	Ponto Fronteiriço de Macau no Posto Fronteiriço	Qingmao Port
信譽中心 香港上海滙豐中環匯豐中心 336-337號 電話：(852) 2857 2827 傳真：(852) 2559 0698	Shun Tak Center 336-337 Shun Tak Center 300 Connaught Road, Central, Hong Kong Tel: (852) 2857 2827 Fax: (852) 2559 0698	Shun Tak Center 336-337 Shun Tak Center 300 Connaught Road, Central, Hong Kong Tel: (852) 2857 2827 Fax: (852) 2559 0698

實用電話	USEFUL TEL NO:
(853)28333000	旅遊熱線(24小時) Tourism Hotline (24hrs)
110 / 112 / 999	緊急求助熱線 Emergency Call

澳門出行  
Macao Smart Go

Google Play | App Store | Huawei AppGallery

澳門特別行政區政府旅遊局  
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO  
MACAO GOVERNMENT TOURISM OFFICE

非賣品  
Not for sale

# ✦ 遊澳好去處 Travel Tips ✦

**✦ 北區 ✦**  
北區泛指黑沙環、祐漢、青洲、台山、關前、望廈、筷子基一帶，區內擁有豐富的歷史底蘊和美食元素。旅客不妨到蓮蓬閣、澳門林則徐紀念館、觀音堂認識澳門的歷史，或者到筷子基、祐漢小販大樓熟食中心發掘北區的豐富飲食寶藏。

**✦ 澳門大賽車博物館 ✦**  
澳門大賽車博物館樓高四層，館內藏有數十年來的參賽賽車和冠軍車，為參觀者提供澳門格蘭披治大賽車相關知識、娛樂、休閒和學習體驗等。新增的多媒體互動設備及賽車博物館展設，加強「寓教于樂」體驗。詳情請瀏覽：mgpm.macaotourism.gov.mo/zh-hant

**✦ 益隆炮竹廠舊址 ✦**  
炮竹業曾是澳門工業發展舉足輕重的龍頭產業，許多氹仔居民從炮竹生產相關的工作，具有近百年歷史的益隆炮竹廠舊址保留了昔日的工場佈局及環境，是澳門僅存且保存較為完整的炮竹工業遺址。館內設有參觀遊覽、展覽館及文創禮品店，豐富旅客的觀賞體驗。

**✦ Northern district ✦**  
Boasting a rich history and culinary delights, the northern district encompasses areas including Acrea Preta, Iao Hon, Iao Verde, Toi San, Barrier Gate, Mong Há, and the Fai Chi Kei vicinities. Travellers are welcome to look into Macao's past by visiting notable sites such as Lin Fong Temple, Lin Zeou Memorial Museum of Macao, or Kun lam Tong. Foodies may make their way to Fai Chi Kei, or the Cooked Food Area in the Iao Hon Hawkers' Building, to unearth the delights of the northern district.

**✦ Macao Grand Prix Museum ✦**  
The four-storey museum houses the Grand Prix cars and motorcycles from across the decades, providing visitors an informative and leisure journey of the Macau Grand Prix. The newly equipped multimedia interactive facilities and racing scenario display elevate visitors' experience to a new level of educational fun. For details, please visit mgpm.macaotourism.gov.mo/en

**✦ Former Ico Long Firecracker Factory ✦**  
Firecrackers used to be one of the pillar industries in Macao, with Taipa serving as the manufacturing hub of firecrackers. The only well-preserved heritage site of Macao's firecracker industry is the Former Ico Long Firecracker Factory, which has been in Taipa for about a century. The site comprises a walkway, an exhibition hall, and a cultural and souvenir shop, providing a comprehensive experience for visitors.

博物館 Museums	地址	開放時間	電話
<b>澳門科學館 MACAO SCIENCE CENTER</b>	澳門孫逸仙大馬路澳門科學館 Avenida Dr. Sun Yat-Sen, Macao Science Center	每日10:00-18:00 (17:30停止售票) 逢星期四及農曆年除夕休館，公眾假期照常開放 10:00-18:00 (tickets available up to 17:30) Closed on Thursdays and Lunar New Year's Eve; Open on public holidays	(853) 2888 0822
<b>澳門博物館 MACAO MUSEUM</b>	澳門博物館高第112號 112 Praçeta do Museu de Macau, Macau	每日10:00-18:00 (17:30停止售票) 逢星期一休館，公眾假期照常開放 10:00-18:00 (tickets available up to 17:30) Closed on Mondays; Open on public holidays	(853) 2835 7911
<b>海事博物館 MARITIME MUSEUM</b>	澳門媽閣廟前地 1 Largo do Paço de Barra, Macao	每日10:00-18:00 (17:30停止入場) 逢星期二休館 10:00-18:00 (last admission until 17:30) Closed on Tuesdays	(853) 2859 5481
<b>澳門藝術博物館 MACAO MUSEUM OF ART</b>	澳門新口岸流沙海大馬路 Avenida Xian Xing Hai, Macao	每日10:00-19:00 (18:30停止入場) 逢星期一休館，公眾假期照常開放 10:00-19:00 (last admission until 18:30) Closed on Mondays	(853) 8791 9814
<b>玫瑰堂聖物寶庫 ST. DOMINIC'S CHURCH MUSEUM-TREASURE OF SACRED ART</b>	澳門板樟堂前地 (議事亭前地旁) Largo do S. Domingos (next to Senado Square)	每日10:00-15:00 (17:30停止入場) 逢星期四及日休館 10:00-15:00 Closed on Thursdays and Sundays	(853) 2836 7706
<b>天主教藝術博物館和禮堂 MUSEUM OF SACRED ART AND CRYPT</b>	澳門大三巴牌坊後 Ruins of St. Paul's, Macao	每日9:00-17:00 (17:30停止入場) 逢星期二、三、四、六、日及公眾假期照常開放 9:00-18:00 (last admission till 17:30) Closed on Tuesdays after 14:00; Open on public holidays	(853) 2835 7911
<b>澳門國父紀念館 DR. SUN YAT-SEN'S MEMORIAL HOUSE IN MACAO</b>	澳門文第士街1號 1 Avenida Sidónio Pais, Macao	每日10:00-17:00 逢星期二休館 10:00-17:00 Closed on Tuesdays	(853) 2857 4064 (853) 2830 4282
<b>林澤宇紀念館 LIN ZEYOU MEMORIAL MUSEUM OF MACAO</b>	維多利亞道大馬路，靠近葡國 Avenida Almirante Lacerda, near the Camidrome Dog Race Track and at the foot of Mong Hai Hill, Macao	每日9:00-17:00 逢星期一及強制性假期休館 9:00-17:00 Closed on Mondays and mandatory holidays	(853) 2855 0166
<b>消防博物館 FIRE SERVICES MUSEUM</b>	澳門維多利亞道2至6號 2-6 Estrada de Coelho do Amaral, Macao	每日10:00-18:00 公眾假期照常開放 10:00-18:00 Open on public holidays	(853) 8396 6420
<b>仁慈堂博物館 MUSEUM OF THE HOLY HOUSE OF MERCY</b>	澳門仁慈堂右巷2號(議事亭前地) 2 Travessa de Misericórdia, Macao (near Senado Square)	每日10:00-13:00及14:30-17:30 逢星期一及公眾假期休館 10:00-13:00 and 14:30-17:30 Closed on Mondays and public holidays	(853) 2857 3938 (853) 2857 7503
<b>龍環葡韻 TAIPA HOUSES</b>	澳門氹仔海邊馬路 Avenida da Praia, Taipa, Macao	每日10:00-17:00 (18:30停止入場) 逢星期一休館 10:00-19:00 (last admission until 18:30) Closed on Mondays	(853) 8988 4000
<b>洗星海紀念館 XIAN XINGHAI MEMORIAL MUSEUM</b>	澳門德利源街151-153號 151-153 Rua de Francisco Xavier Pereira, Macao	每日10:00-18:00 (17:30停止入場) 逢星期二休館，公眾假期照常開放 10:00-18:00 (last admission until 17:30) Closed on Tuesdays; Open on public holidays	(853) 2845 0062
<b>通訊博物館 COMMUNICATIONS MUSEUM</b>	澳門馬交石炮台馬路7號 7 Estrada de D. Maria II, Macao	每日9:00-17:30 公眾假期休館 9:00-17:30 Closed on public holidays	(853) 2871 8570 (853) 2871 8063
<b>澳門回歸賀禮陳列館 HANDOVER GIFTS MUSEUM OF MACAO</b>	澳門新口岸洗星海大馬路(澳門藝術館旁) Avenida Xian Xing Hai, Macao (Adjacent to the Macao Museum of Art)	每日10:00-19:00 (18:30停止入場) 逢星期一休館，公眾假期照常開放 Opening hours: 10:00-19:00 (last admission until 18:30) Closed on Mondays; Open on public holidays	(853) 8504 1800
<b>澳門茶文化馆 MACAO TEA CULTURE HOUSE</b>	澳門荷蘭園大馬路康康公園 Lou Lim Icoe Garden, Avenida do Conselheiro Ferreira de Almeida, Macao	每日9:00-19:00 逢星期一休館，公眾假期照常開放 9:00-19:00 Closed on Mondays; Open on public holidays	(853) 2833 7676
<b>路氹歷史館 MUSEUM OF TAIPA &amp; COLOANE HISTORY</b>	澳門氹仔有利維地利華街 Rua Correia da Silva, Taipa, Macao	每日10:00-18:00 (17:30停止入場) 逢星期一休館 10:00-18:00 (last admission until 17:30) Closed on Mondays	(853) 8988 4000
<b>鄭觀應紀念館 ZHENG GUANYING MEMORIAL MUSEUM</b>	澳門德輔道中10號鄭家大屋 10 Travessa de Antonio da Silva, Mandarim's House, Macao	每日10:00-18:00 (17:30停止入場) 逢星期三休館，公眾假期照常開放 10:00-18:00 (last admission until 17:30) Closed on Wednesdays; Open on public holidays	(853) 2835 7911
<b>典當業展示館 HERITAGE EXHIBITION OF A TRADITIONAL PAWNSHOP BUSINESS</b>	澳門新馬路396號 396 Avenida Almeida Ribeiro, Macao	每日10:30-19:00 (18:30停止入場) 每月第一個星期一休館 10:30-19:00 (last admission until 18:30) Closed on first Monday of every month	(853) 8988 4027
<b>澳門保安部隊博物館 MUSEUM OF THE MACAO SECURITY FORCES</b>	澳門兵營斜巷 Calçada dos Quartéis, Macao	平日9:00-17:45；週末及公眾假期 9:00-17:00 Weekdays: 9:00-17:45. Weekends and public holidays: 9:00-17:00	(853) 2855 9999
<b>饒宗頤學藝館 JAO TSUNG - I ACADEMY</b>	澳門荷蘭園大馬路95號C-D座 95 C-D Avenida do Conselheiro Ferreira de Almeida, Macao	每日10:00-18:00 (17:30停止入場) 逢星期一休館，公眾假期照常開放 10:00-18:00 (last admission until 17:30) Closed on Mondays;	(853) 2852 2523
<b>中西藥房舊址 FORMER CHONG SAI PHARMACY</b>	澳門草堆街80號 80 Rua das Estalagens, Macao	每日10:00-18:00 逢星期二休館，公眾假期照常開放 10:00-18:00 Closed on Tuesdays;	(853) 8399 6699
<b>澳門大賽車博物館 MACAO GRAND PRIX MUSEUM</b>	澳門高美士街431號 431 Rua de Luis Gonzaga Gomes, Macao	每日10:00-18:00 (17:30停止入場) 逢星期一休館 10:00-18:00 (last admission until 17:30) Closed on Tuesdays	(853) 8593 0515 (853) 8593 0516

酒店 Hotel	娛樂場 Casino
1 麗景灣藝術酒店 Regency Art Hotel	27 澳門巴黎人 The Parisian Macao
2 澳門賭宮酒店 The St. Regis Macao	28 御園 Paiza Lofts
3 金皇庭中國大酒店 Golden Crown China Hotel	29 YOH0荷里活羅福酒店 YOH0 Hollywood Roosevelt Hotel
4 君怡酒店 Grandview Hotel	30 美獅美高梅 MGM COTAI
5 濱海皇景酒店 Royal Infante Harbour View Hotel	31 摩珀斯 Morpheus
6 盛世酒店 Inn Hotel	32 十三酒店 (Deluxe)
7 麗環海天地度假酒店 Grand Coloane Resort	33 金寶來酒店 Treasure Hotel
8 竹灣酒店 Poussada de Coloane	34 葡京人 Lisboa Citizen
9 龍環酒店 Grand Dragon Hotel	35 四季名薈 The Grand Suites at Four Seasons
10 百老匯酒店 Broadway Hotel	36 上葡京 Grand Lisboa Palace
11 新濠鋒 Altira	37 英皇遊艇會酒店 England Marina Club Hotel
12 澳門威尼斯人酒店 The Venetian Macao	38 倫敦人御園 Londoner Court
13 澳門四季酒店 (Deluxe)	39 君樂皇府公寓式酒店 Mintia Panther Apartment Hotel
14 頤居 Nüwa	40 澳門達達仕酒店 Andaz Macau
15 弘宇酒店 Rem Hotel	41 藝匯 House of Art
16 澳門君悅酒店 Grand Hyatt Macau	
17 銀河 Galaxy	
18 澳門大倉酒店 The Okura Macau	
19 澳門悅榕莊 Banyan Tree Macau	
20 澳門倫敦人酒店 The Londoner Macao Hotel	
21 澳門康萊德酒店 Conrad Macao	
22 倫敦人酒店 Londoner Grand	
23 澳門麗思卡爾頓酒店 The Ritz-Carlton Macao	
24 澳門JW萬豪酒店 JW Marriott Hotel Macau	
25 新濠影滙酒店 Studio City Hotel	
26 永利皇宮 Wynn Palace	

## 澳門輕軌路線圖 Route Map of Macao LRT